

REGIONE PIEMONTE BU26 25/06/2020

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino
Realizzazione di indagini di terreno lato ITALIA

Allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:260291-2020:TEXT:IT:HTML>

**Francia-Le Bourget du Lac: Trivellazioni e perforazioni di sondaggio
2020/S 107-260291**

Bando di gara - Servizi di pubblica utilità

Lavori

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Indirizzo postale: Savoie Technolac, Bâtiment Homère, 13 allée du Lac de Constance, BP 281

Città: Le Bourget du Lac

Codice NUTS: FRK27 Savoie

Codice postale: 73375

Paese: Francia

Persona di contatto: fonction

contrats E-mail:

fonction.contrats@telt-sas.com

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.telt-sas.com>

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

I.2) Appalto congiunto

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) Principali settori di

attività Servizi

ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità

dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

Realizzazione di indagini di terreno lato ITALIA

II.1.2) Codice CPV principale

45120000 Trivellazioni e perforazioni di sondaggio

II.1.3) Tipo di appalto

Lavori

II.1.4) Breve descrizione:

Il presente appalto pubblico riguarda la realizzazione di indagini di terreno lato ITALIA.

Il dettaglio delle prestazioni è descritto nel Capitolato delle clausole tecniche particolari (CCTP).

Il presente appalto pubblico costituisce un accordo-quadro multi-aggiudicatario, con buoni d'ordine, senza un importo minimo e con un importo massimo di 5 349 000 EUR tasse escluse.

II.1.5) Valore totale stimato

Valore, IVA esclusa: 5 193 000.00 EUR

II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) Descrizione**II.2.1) Denominazione:****II.2.2) Codici CPV supplementari**

71900000 Servizi di laboratorio

71351710 Servizi di prospezione geofisica

II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS: ITC1 Piemonte

Luogo principale di esecuzione:

ITALIA, Piemonte

II.2.4) Descrizione dell'appalto:

Il presente appalto pubblico riguarda la realizzazione di indagini di terreno lato ITALIA.

I cantieri operativi (CO) oggetto della realizzazione di indagini di terreno lato ITALIA di questo appalto pubblico sono:

- CO 1: Interconnessione Susa - Bussoleno e convenzioni,

- CO 2: Piana di Susa,

- CO 3 e 4: Tunnel di base Maddalena

- Susa, - CO 10: Valorizzazione

Italia.

Le prestazioni sono suddivise in quattro missioni:

- Missione 1: realizzazione di sondaggi geotecnici standard/ambientali da 10 m a 150 m o 200 m circa di lunghezza,

- Missione 2: realizzazione di sondaggi geologici/profondi minerari da 50 m a oltre 1 000 m di lunghezza,

- Missione 3: prospezioni geofisiche con realizzazione di campagne sismiche,

- Missione 4: indagini archeologiche e/o assistenza archeologica fino alla redazione di rapporti di interpretazione.

II.2.5) Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: valore tecnico /
Ponderazione: 60 Prezzo - Ponderazione: 40

II.2.6) **Valore stimato**

II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 60

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10) **Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

II.2.12) **Informazioni relative ai cataloghi elettronici**

II.2.13) **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì Numero o riferimento del progetto:

Nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino TEN-T (reti transeuropee): progetto n. 2014-EU-TM-0401-M

II.2.14) **Informazioni complementari**

L'importo stimato indicato al punto II.1.5) è meramente indicativo e non ha nessun valore contrattuale.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) **Condizioni di partecipazione**

III.1.1) **Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale** Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Parti come quelle precisate all'articolo 6.1) del regolamento della consultazione.

Si precisa che soltanto le imprese italiane devono fornire i seguenti documenti redatti in lingua italiana correttamente compilati e firmati:

- il DURC (documento unico di regolarità contributiva),
- il «protocollo operativo per il Monitoraggio finanziario delle grandi opere (MGO)», disponibile al seguente indirizzo: <http://www.telt-sas.com/it/fornitori/>

III.1.2) **Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità economica e finanziaria sono precisate all'articolo 6.1) del regolamento della consultazione.

III.1.3) **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità professionale e tecnica sono precisate all'articolo 6.1) del regolamento della consultazione.

III.1.4) **Norme e criteri oggettivi di partecipazione**

III.1.5) **Informazioni concernenti contratti**

d'appalto riservati III.1.6) Cauzioni e garanzie

richieste:

III.1.7) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'ITALIA e dalla FRANCIA.

Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

I prezzi saranno unitari e rivedibili.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento. Per il presente appalto pubblico, una stessa persona giuridica non può fare atto di candidatura agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti. In seguito all'aggiudicazione dell'appalto, la forma del raggruppamento richiesta da TELT sarà la forma verticale con mandatario solidale. La forma di raggruppamento di imprese verticale è giustificata dalla diversità delle competenze richieste e delle missioni necessarie, che rimangono molto specifiche: ciascuno dei co-contraenti deve quindi ritenersi vincolato solo per la parte dell'appalto che esegue. La solidarietà del mandatario permette, invece, di garantire la corretta esecuzione della totalità della prestazione e, in caso di inadempienza di un cocontraente di proporre al committente le soluzioni per porvi.

III.2) Condizioni relative al contratto d'appalto**III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:****III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto****Sezione IV:****Procedura IV.1)****Descrizione****IV.1.1) Tipo di procedura**

Procedura aperta

IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con diversi operatori

Numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto: 3

IV.1.4) Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo**IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica****IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti**

pubblici (AAP) L'appalto è disciplinato dall'accordo

sugli appalti pubblici: no

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo**IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura****IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 06/07/2020

Ora locale: 12:00

IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:** Francese, Italiano

IV.2.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta** Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 07/07/2020

Ora locale: 10:00

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) **Informazioni relative ai flussi di lavoro**

elettronici VI.3) **Informazioni complementari:**

Si precisa che la lingua di riferimento per la procedura di aggiudicazione del presente appalto pubblico è il francese. Una traduzione di questo bando di gara in lingua italiana deve essere considerata come una traduzione di cortesia.

Il dossier di consultazione delle imprese può essere scaricato all'indirizzo di cui al punto I.1) del presente bando, ovvero:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Gli offerenti dovranno depositare la rispettiva offerta esclusivamente in forma dematerializzata al seguente indirizzo: <http://telt.achatpublic.com/accueil/> Il presente contratto è sottoposto:

- alla Legge italiana n. 191/2009 relativa ai lotti costruttivi, riguardante le modalità di finanziamento dell'opera dallo stato italiano; queste disposizioni si applicheranno conformemente al diritto comunitario,
- alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato dal Decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.2018 e delle sue modifiche.

A tale proposito, i codici CUP e CIG sono i seguenti:

- CUP: C11J05000030001, - CIG: Z3A2C35CAE.

Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito: <http://www.telt-sas.com/fr/statut-code-ethique-accords>) e a farlo rispettare dai suoi dipendenti, co-contraenti e subappaltatori.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38022

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38022

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3) Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorso applicabili sono:

- il ricorso precontrattuale (articolo L. 551-5 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico,
- il ricorso contrattuale (articolo L. 551-13 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sul GUUE almeno 6 mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione,
- il ricorso avverso la validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di 2 mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38022

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

02/06/2020